



РЪКОВОДСТВО ЗА СОБСТВЕНИЦИ



# Ръчни безвъздушни пръскачки без захранващ шнур

3A4750E

BG

Пръскачки за боя от серия Project



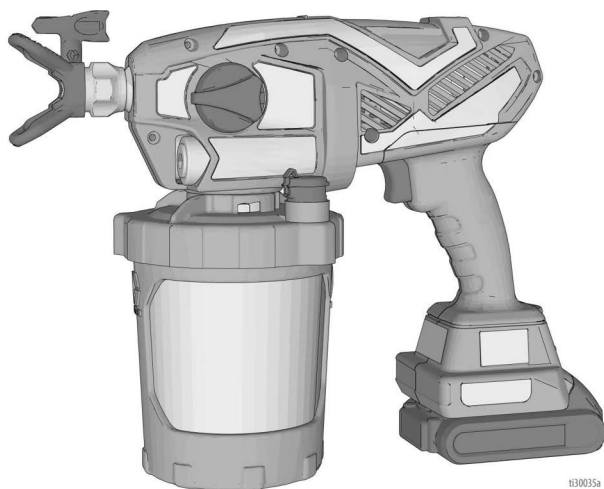
## Важни инструкции за безопасност

Прочетете всички предупреждения и инструкции в това ръководство и в свързаните ръководства, преди да използвате оборудването. Запознайте се с органите за управление и правилното използване на оборудването. Запазете тези инструкции.



## Важна медицинска информация

Прочетете медицинската предупредителна карта, предоставена с пистолета. Тя съдържа информация за лекаря за лекуване на наранявания от впръскване. Дръжте го под ръка, когато работите с оборудването.



t130035a



Допълнителни  
езици на  
ръководството

 **Questions?**  
**844-241-9499**  
www.graco.com/techsupport



SERVICE to every customer, every time

POWERED BY

**DEWALT**

**Само за портативни пръскачки при полагане на архитектурни бои и покрития на водна основа. Не е одобрена за употреба във взривоопасна атмосфера или в помещения, класифицирани като опасни.**

PROVEN QUALITY. LEADING TECHNOLOGY.

# Преди да пръскате

## Преди да пръскате

### Прегледайте Предупрежденията за важна информация за безопасност

Важно! Прочетете внимателно и създайте добри навици за безопасност.

## Модели

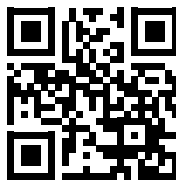
	Модел	Име на пръскачката	Напрежение на зарядното устройство	Фамилия дюзи	Размер на дюзата
 Intertek 110474 Сертифицирано по CAN/CSA C22.2 № 68 Съответства на UL 1450	17M363	Ultra	120V	FFLPxxx	0,20 – 0,41 mm (0,008" – 0,016")
	17P515		*		
	17N164	Ultimate	120V		
	17P516		*		
	17N165	TC Pro	120V	TCPxxx	
	17N166				
	17P518		*		
	17N167	Ultra	100V	FFLPxxx	
	17N220	Ultra	230V		
	17M366	Ultra	230V		
	17M364	Ultra			
	17N221	Ultra	230V		

\* Само инструмента, без акумулаторната батерия и зарядното устройство.

Обхват на работно налягане: 3,5 MPa – 14 MPa (35 – 138 бара, 500 – 2000 psi)

Съвместима със следните батерии  
DEWALT: DCB183 и DCB203

**Видеоклип за работа**



<http://graco.com/hhsupport>

## Свързани ръководства

Ръководство на английски език	Описание
	Ръководство за зарядно устройство DeWALT

## Важна информация за потребителя

**Благодарим Ви за покупката!**

Честито! Закупихте висококачествена пръскачка за боядисване, произведена от Graco Inc. Тази пръскачка е проектирана да осигури превъзходна производителност за пръскане с архитектурни бои и покрития на водна и маслена основа (тип минерален спирт). Тази потребителска информация има за цел да ви помогне да разберете видовете материали, които могат да се използват с вашата пръскачка.

Моля, прочетете информацията на етикета на контейнера за материал, за да определите дали може да се използва с вашата пръскачка. Поискайте Паспорта за безопасност (SDS) от вашия доставчик. Етикетът на контейнера и в Паспорът за безопасност ще ви обяснят съдържанието на оборудването и специфичните предпазни мерки, свързани с него.

Боите, покритията и почистващите материали като цяло са подходящи в една от следните **2 основни категории**:



**НА ВОДНА ОСНОВА:** Етикетът на контейнера трябва да показва, че материалът може да се почиства със сапун и вода. Вашата пръскачка е съвместима с този тип материал. Вашата пръскачка **НЕ** е съвместима с агресивни почистващи препарати като хлорна белина.



**ЗАПАЛИМИ:** Този тип материал съдържа запалими разтворители като ксилен, толуен, нафта, МЕК, разреждател за лак, ацетон, денатуриран алкохол и терпентин. На етикета на контейнера трябва да е посочено, че този материал е ЗАПАЛИМ. Този вид материал **НЕ** е съвместим с вашата пръскачка и **НЕ МОЖЕ** да се използва.

### УВЕДОМЛЕНИЕ

Вашата пръскачка **НЕ** е съвместима с агресивни почистващи препарати като хлорна белина. Използването на тези почистващи вещества ще повреди пръскачката.

## Съдържание

<b>Преди да пръскате</b> .....	<b>2</b>
Свързани ръководства .....	2
<b>Важна информация за потребителя</b> .....	<b>3</b>
<b>Съдържание</b> .....	<b>4</b>
<b>Предупреждения</b> .....	<b>5</b>
<b>Опознайте своята пръскачка</b> .....	<b>8</b>
<b>Опознайте вашите уреди за управление</b> .....	<b>9</b>
<b>Настройка</b> .....	<b>10</b>
Процедура за освобождаване на налягането .....	10
Настройка на пръскачката .....	10
<b>Стартиране</b> .....	<b>13</b>
<b>Пръскане</b> .....	<b>15</b>
Избор на дюза и налягане .....	15
Ориентация на дюзата за пръскане .....	16
Качество на следата от пръскането .....	16
Ъгъл на пръскане .....	16
Насочване на пръскачката .....	17
Време на задържане на спусъка .....	17
Обръщаеми (реверсивни) дюзи за пръскане .....	17
Изчистете запушванията в дюзата .....	18
Монтиране на дюзата за пръскане .....	19
Допълвания на резервоара .....	20
Пауза в пръскането .....	20
<b>Почистване</b> .....	<b>21</b>
Почистване на пръскачката .....	21
<b>Съхранение</b> .....	<b>23</b>
<b>Справка</b> .....	<b>24</b>
Съвместимост на флуида за почистване .....	24
<b>Поддръжка</b> .....	<b>25</b>
Почистване на изходните клапани .....	25
<b>Рециклиране и изхвърляне</b> .....	<b>26</b>
Край на експл. живот на продукта .....	26
Изхвърляне в края на експлоатационния живот .....	26
<b>Откриване и отстраняване на повреди</b> .....	<b>27</b>
<b>Резервни части</b> .....	<b>32</b>
Списък с части .....	33
<b>Технически спецификации</b> .....	<b>35</b>
<b>Стандартна гаранция на Graco</b> .....	<b>36</b>

## Предупреждения

Следващите предупреждения са за настройка, употреба, заземяване, поддръжка и ремонт на това оборудване. Удивителният знак обозначава общо предупреждение, а символите за опасност се отнасят за специфичните за дадена процедура рискове. Когато тези символи се появят в това ръководство, вижте отново тези Предупреждения. Специфични за продукта символи за опасност и предупреждения, които не са обхванати в този раздел, може да се появят навсякъде в това ръководство, където е приложимо.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



#### ОПАСНОСТ ОТ ПОЖАР И ВЗРИВ

Запалими изпарения, като изпарения от разтворители и бои в работната зона, могат да се запалят или експлодират. За да предотвратите пожар и експлозия:



- Не пръскайте и не почиствайте с материали с точки на възпламеняване под 38°C (100°F). Използвайте само невъзпламеними материали или такива на водна основа, или невъзпламеними разреждители за боя. За пълна информация относно вашия материал поискайте информационните листове за безопасност (SDSs) от дистрибутора на материала или търговеца на дребно.
- Не пръскайте запалими материали в близост до открит пламък или източници на запалване като цигари, двигатели и електрическо оборудване.
- Боя или разтворител, изтичащи през оборудването, може да доведат до статично електричество. Статичното електричество създава риск от пожар или експлозия при наличието на изпарения от боя или разтворител. Всички части на системата за пръскане, включително пръскачката и предметите в и около участъка на пръскане, трябва да са правилно заземени за защита от разряд на статично електричество и от искри.
- Уверете се, че всички контейнери и системи за събиране на отпадъци са заземени, за да предотвратите разряд на статично електричество. Не използвайте вложки за кофи, освен ако не са антистатични или проводими.
- **Незабавно спрете операцията** ако настъпи статично искрене или почувствате статичен заряд. Не използвайте оборудването, докато не идентифицирате и коригирате проблема.
- Не използвайте боя или разтворител, съдържащ халогенирани въглеводороди.
- Поддържайте зоната за пръскане добре проветрена. Поддържайте достатъчно подаване на чист въздух през участъка.
- Пръскачката генерира искри. Съхранявайте помпения модул в добре проветрено помещение, когато пръскате, промивате, почиствате или обслужвате.
- Не пушете в зоната на пръскане и не пръскайте там, където има искри или пламък.
- В зоната, в която се пръска, не включвайте ключове за осветление, двигатели или подобни предмети, които могат да произведат искри.
- Поддържайте помещението чисто и без контейнери за боя и разтворители, парцали или други запалими материали.
- Запознайте се със съдържанието на боите и разтворителите, с които пръскате. Прочетете всички информационни листове за безопасност (SDS) и етикети на контейнерите, предоставени с боите и разтворителите. Следвайте инструкциите за безопасност на производителя на боята и разтворителя.
- Дръжте работещ пожарогасител в работната зона.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



### ОПАСНОСТ ЗА СЪВМЕСТИМОСТТА НА БАТЕРИЯТА И ЗАРЯДНОТО УСТРОЙСТВО



- Използвайте само батерии и зарядни устройства марка DEWALT за максимум 18V или 20V с този инструмент.
- ПРОЧЕТЕТЕ ВСИЧКИ ИНСТРУКЦИИ, предоставени с този инструмент относно безопасността и употребата на акумулаторни батерии и зарядни устройства DEWALT.
- Не мийте или не пръскайте акумулаторната батерия.
- Не почиствайте батерията с нищо друго освен с кърпа, навлажнена с вода.



### ОПАСНОСТ ОТ ИНЖЕКТИРАНЕ В КОЖАТА

Струя под високо налягане може да инжектира токсини в тялото и да причини сериозно телесно нараняване. В случай на инжектиране, **трябва да получите незабавно хирургично лечение.**



- Не насочвайте пистолета и не пръскайте срещу хора или животни.
- Пазете ръцете и тялото си далеч от изпускателния отвор. Не се опитвайте например да спирате течове с която и да е част от тялото си.
- Винаги използвайте предпазителя на дюзата за пръскане. Не пръскайте без предпазител на дюзата за пръскане.
- Използвайте дюзи за пръскане Graco.
- Бъдете внимателни, когато почиствате и сменяте дюзите за пръскане. В случай, че дюзата за пръскане се запуши по време на пръскане, следвайте **Процедура за освобождаване на налягането** за изключване на уреда и освобождаване на налягането, преди да извадите дюзата за пръскане за почистване.
- Не оставяйте оборудването с включено захранване или под налягане без надзор. Извадете батерията и следвайте **Процедура за освобождаване на налягането** когато оборудването е без надзор или не се използва и преди обслужване, почистване или демонтиране на части.
- Проверете частите за признаци на повреда. Сменете всички повредени части.
- Тази система е в състояние да произвежда 2000 psi (138 бара, 14 MPa). Използвайте резервни части или аксесоари на Graco, които са за номинално налягане минимум 2000 psi (138 бара, 14 MPa).
- Уверете се, че всички връзки са сигурни, преди да работите с уреда.
- Научете как да спирате бързо устройството и да освобождавате налягането. Запознайте се добре с органите за управление.



### ОПАСНОСТ ОТ НЕПРАВИЛНА УПОТРЕБА НА ОБОРУДВАНЕТО

Неправилната експлоатация може да причини смърт или сериозно нараняване.



- Когато боядисвате, винаги носете защитни ръкавици, очила и респиратор или маска.
- Не работете и не пръскайте близо до деца. Дръжте винаги децата далеч от оборудването.
- Не се прехвърляйте и не стойте върху нестабилна опора. Поддържайте винаги устойчиво стъпване и равновесие.
- Внимавайте и се самонаблюдавайте както вършите.
- Не работете с устройството, когато сте уморени или сте под влияние на медикаменти или алкохол.
- Не променяйте и не модифицирайте оборудването. Промени или модификации могат да анулират одобрението от съответните агенции и да създадат рискове за безопасността.
- Използвайте само на сухи места. Не излагайте на въздействието на вода или дъжд.
- Използвайте добре осветени помещения.
- Уверете се, че цялото оборудване е класифицирано и одобрено за средата, в която го използвате.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



### **ОПАСНОСТ ПРИ АЛУМИНИЕВИ ЧАСТИ ПОД ВИСОКО НАЛЯГАНЕ**

Използването в оборудване под налягане на течности, несъвместими с алуминий, може да предизвика сериозна химическа реакция и разкъсване на оборудването. Неспазването на това предупреждение може да доведе до смърт, сериозно нараняване или повреда на имущество.

- Не използвайте 1,1,1-трихлоретан, метиленхлорид, други халогенирани въглеводородни разтворители или течности, които съдържат такива разтворители.
- Не използвайте белина.
- Много други течности могат да съдържат химикали, които могат да реагират с алуминия. Свържете се с вашия доставчик на материали за съвместимост.



### **ОПАСНОСТ ОТ ТОКСИЧНИ ТЕЧНОСТИ ИЛИ ИЗПАРЕНИЯ**

Отровните течности или изпарения могат да доведат до сериозно увреждане или смърт, ако попаднат в очите или по кожата, ако бъдат вдишани или погълнати.

- Прочетете информационните листове за безопасност на материалите (SDS), за да се запознаете със специфичните опасности, свързани с течностите, които използвате.
- Съхранявайте опасната течност в одобрени контейнери и с изхвърляйте съгласно приложимите разпоредби.



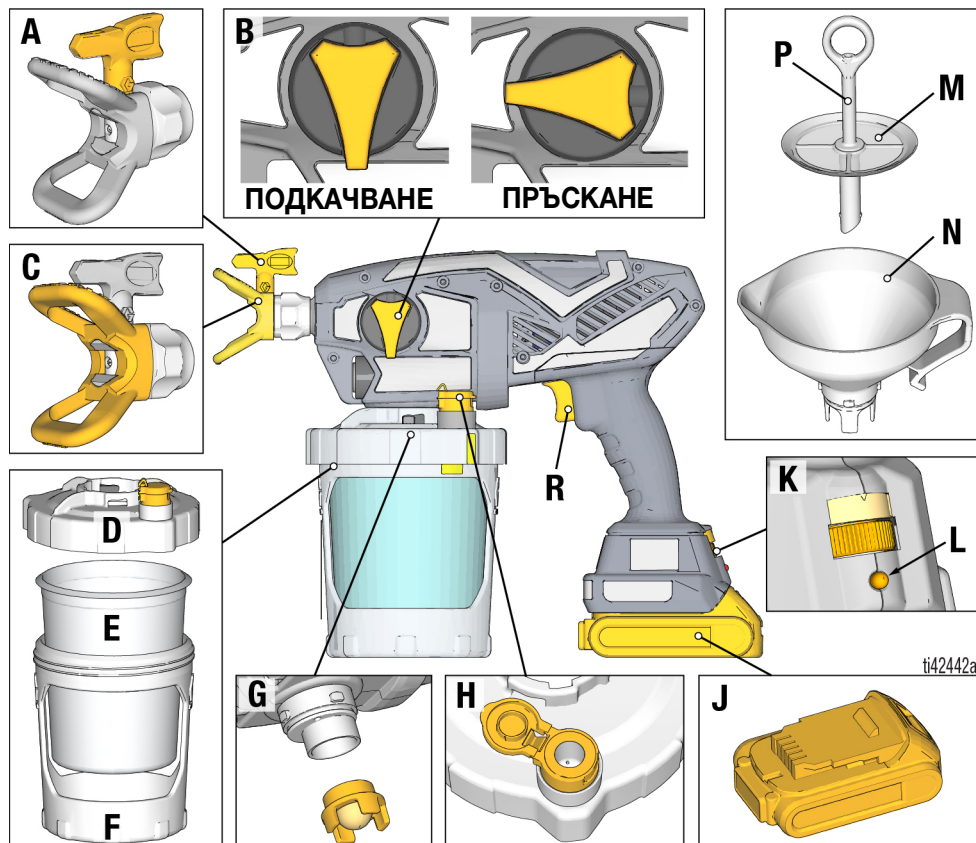
### **ЛИЧНИ ПРЕДПАЗНИ СРЕДСТВА**

На работната площадка носете подходящи предпазни средства, за да предотвратите сериозно нараняване, включително нараняване на очите, загуба на слуха, вдишване на отровни пари и изгаряния. Предпазните средства включват, но не само:

- Предпазни очила и предпазни средства за ушите.
- Респиратори, защитно облекло и ръкавици, както е препоръчано от производителя на течността и разтворителя.

# Опознайте своята пръскачка

## Опознайте своята пръскачка



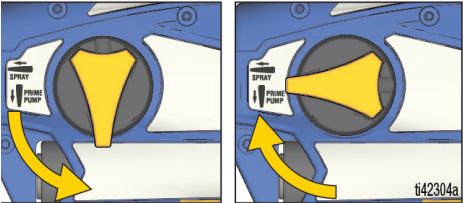
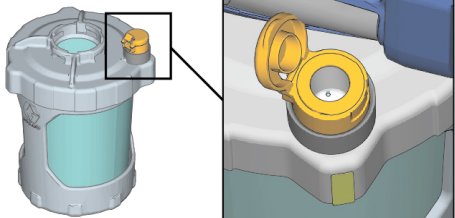
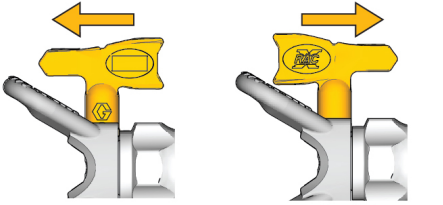
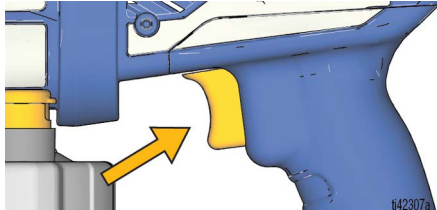
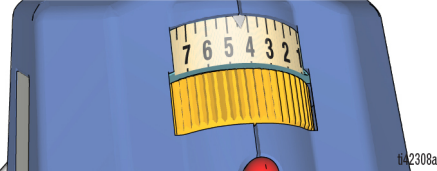
A	Дюза за пръскане
B	Копче за заливане
C	Предпазител за дюзата за пръскане
D	Капак на резервоара
E	FlexLiner™
F	Опора на резервоара
G	Филтър за помпата

H	VacuValve™
J	Батерия
K	Ролка за управление на скоростта
L	Диагностичен индикатор
M	Цедка
N	Фуния
P	Отдушник за цедката
R	Спусък



# Опознайте вашите уреди за управление

## Опознайте вашите уреди за управление

	<p><b>Копче за заливане</b></p> <p>Копчето за заливане насочва течността или към чашата, или към дюзата за пръскане. При заливане се използва за изпускане на въздух от помпата. Вашата пръскачка няма да пръска с въздух в помпата.</p> <p>Завъртете копчето за заливане надолу на позиция PRIME (заливане), за да освободите налягането в системата.</p> <p>Завъртете копчето за заливане по-напред на позиция SPRAY (пръскане), за да пръскате течността.</p>
	<p><b>VacuValve (вакуум-клапа)</b></p> <p>VacuValve се употребява, за да отвежда въздуха извън системата FlexLiner. Това е необходимо за подкачване на пръскачката.</p>
	<p><b>Дюза за пръскане</b></p> <p>Дюзата за пръскане е ключа към технологията за безвъздушно пръскане. Боята, нагнетявана под високо налягане през много малък отвор в накрайника (дюзата) за пръскане, излиза като струя.</p> <p>Дюзата за пръскане има способността да се обръща и бързо да изчиства запушванията.</p>
	<p><b>Спусък</b></p> <p>Спусъкът управлява работата на пръскачката.</p>
	<p><b>Ролка за управление на скоростта</b></p> <p>Ролката за управление на скоростта ви позволява да забавите или ускорите, когато пръскате.</p>

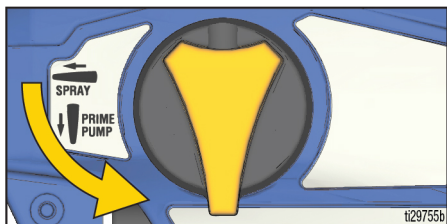
## Настройка

### Процедура за освобождаване на налягането



По време на употреба тази пръскачка достига вътрешно налягане 13,8 МРa (138 бара, 2000 psi). Следвайте тази процедура за освобождаване на налягането, когато спрете пръскането, както и преди почистване, проверка, техническо обслужване или транспортиране на оборудването, за да предотвратите сериозно нараняване от течността под налягане.

1. Завъртете копчето за заливане на позиция PRIME (заливане) надолу, за да освободите налягането.



### Настройка на пръскачката



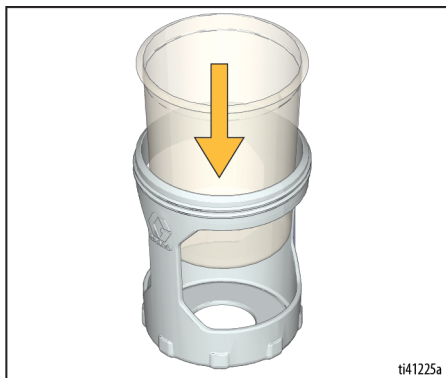
**Използвайте само материали на водна основа.** Не използвайте материали, на които е написано „FLAMMABLE“ (ВЪЗПЛАМЕНЯЕМО) върху опаковката. За повече информация относно вашия материал, изисквайте информационния лист за безопасност на материала (SDS) от дистрибутора или търговеца на дребно.

**Поддържайте зоната за пръскане добре проветрена.** Поддържайте добър приток на чист въздух в района.

**ЗАБЕЛЕЖКА: НЕ разклащайте материалите, които ще използвате с тази пръскачка.** Някои фини лакове и емайллакове улавят въздух при разклащане, което може да повлияе на работата на пръскачката. Разбъркайте материала или проверете препоръките на производителя за пръскания материал.

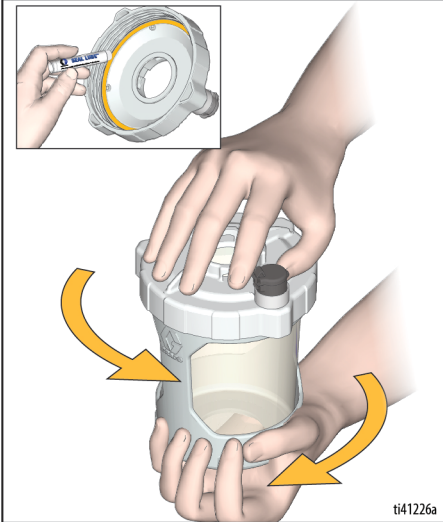
1. Въведете една FlexLiner (гъвкава гилза) в опората на резервоара.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Уверете се, че няма повреда на горния уплътняващ ръб на FlexLiner, като прорез или гънка. Ако е повреден, ще изпуска въздух и ще загуби подкачането.

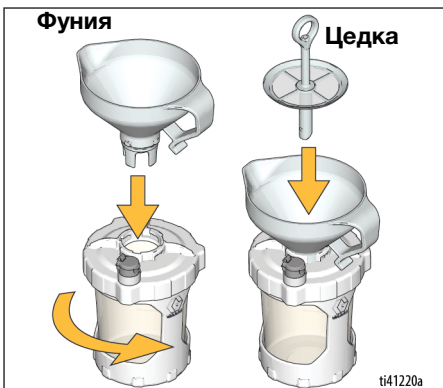


2. Здраво затегнете капака на резервоара към опората на резервоара, за да постигнете херметично уплътняване.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** За да се осигури херметично уплътнение, уплътнението вътре в капака на чашата е смазано във фабриката. Ако смазката се е отмила, нанесете Seal Lube (включена) върху уплътнението.



3. Поставете фунията в капака на чашата, завъртете я, за да я затегнете. Поставете цедката във фунията, за да прецедите боята си, докато пълните чашата си.



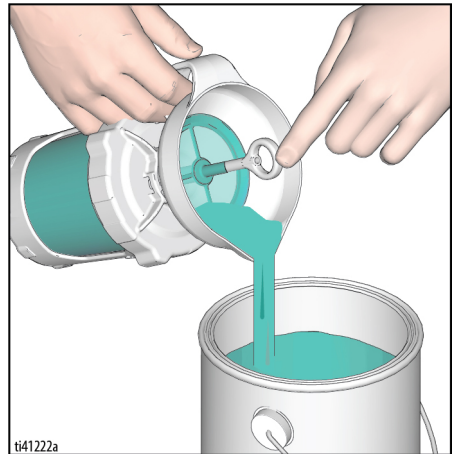
4. Отдушникът за цедката ще предотврати препълването на чашата с боя. Напълнете чашата, както следва:

- а. Гледайки фунията (не чашата), бавно налейте боя във фунията. Когато боята спре да се оттича, чашата е пълна.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Ако боята спре да се оттича, но видите, че чашата не е пълна, използвайте пръчка за разбъркване, за да изстържете уловените остатъци от горната част на цедката, докато боята възобнови оттичането.

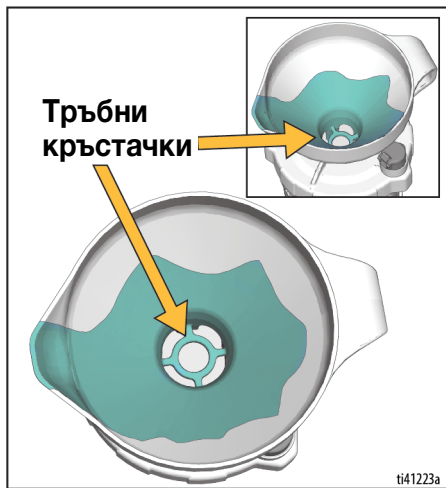


- б. Докато фунията и цедката все още са прикрепени към чашата, изсипете излишната боя от фунията обратно в кютията с боя.

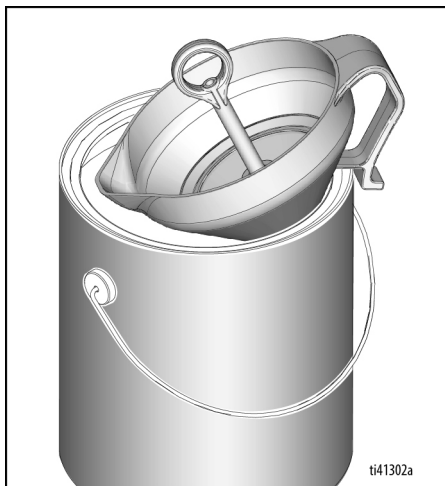


# Настройка

- с. Повдигнете цедката и погледнете, за да се уверите, че виждате *тръбната кръстачка* в дъното на фунията. Ако не се вижда, чашата е препълнена. Изсипете излишната боя обратно в кутията с боя.

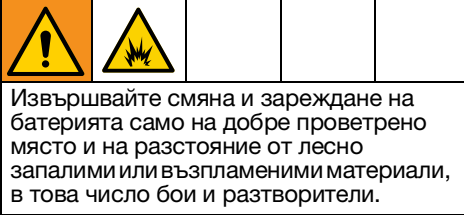


- d. Извадете фунията и цедката от чашата и ги закачете ръба на кутията с боя.

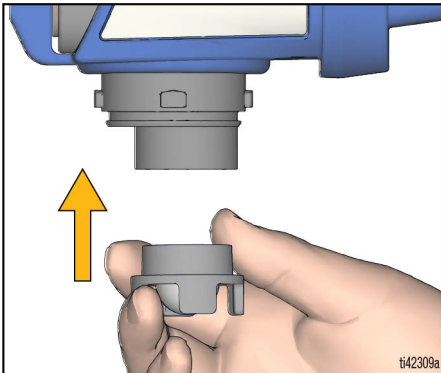


## Стартиране

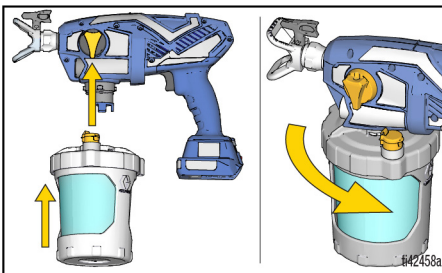
**Винаги стартирайте с напълно заредена акумулаторна батерия. Вижте информацията за батерията и зарядното устройство, доставени с пръскачката.**



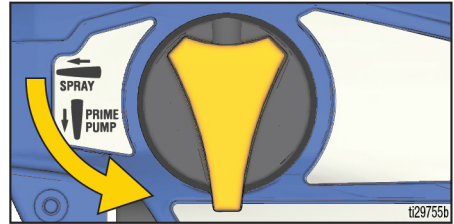
1. Монтирайте чашата върху пръскачката, както следва:
  - a. Проверете дали филтъра на помпата е монтиран и почистен.



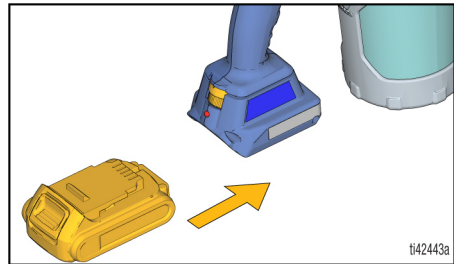
- b. Подравнете VacuValve (на капака на чашата) с копчето за заливане (на пръскачката).
- c. Притиснете комплекта на резервоара към пръскачката и го навийте до затягане.



2. Залейте помпата, както следва:
  - a. Проверете дали копчето за заливане е насочено към позиция PRIME (заливане).

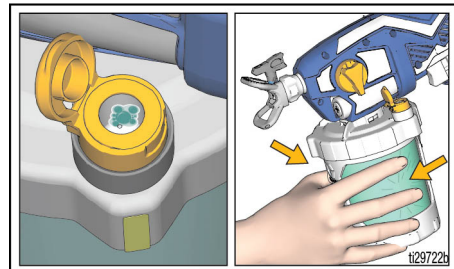


- b. Монтирайте батерията на пръскачката.



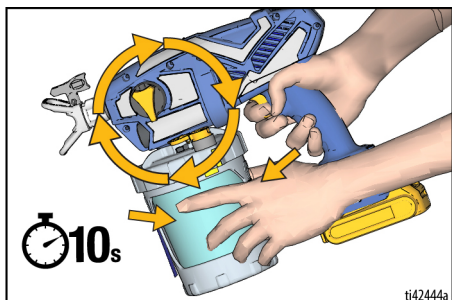
- c. Отворете капачката на VacuValve и леко стиснете чашата на FlexLiner, докато престанат да се появяват въздушни мехурчета във VacuValve (вакуум-клапата).

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Наклонете пръскачката, така че VacuValve да е най-високата точка, за да се отведе напълно всичкия въздух от FlexLiner.



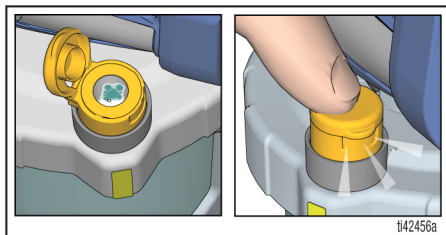
# Стартиране

- d. Продължете да стискате FlexLiner, докато дърпате спусъка за 10 секунди.

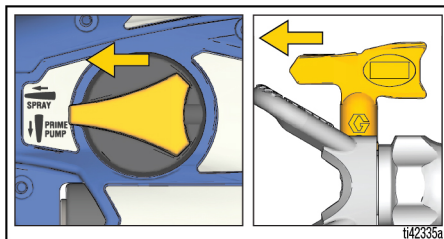


**ЗАБЕЛЕЖКА:** Това ще отведе всичкия въздух от помпата и чашата. Боята не се изпръсква, а рециркулира през помпата и обратно към чашата.

- e. Когато във VacuValve не се появят повече въздушни мехурчета, отпуснете спусъка и затворете капачката на VacuValve (вакуум-клапата).



3. Завъртете копчето за заливане напред в позиция SPRAY (пръскане). Проверете дали дюзата е напред на позиция SPRAY (пръскане).



4. Насочете пръскачката към кофа за отпадъчна боя и дръпнете спусъка за 5 секунди, за да изпръскате оставащата течност.

- За да избегнете повреда на помпата, ако пръскачката не пръска след 5 секунди, СПРЕТЕ и повторете ПУСКАНЕ.

## Сега сте готови да пръскате!

**ЗАБЕЛЕЖКА:** За най-добри резултати, за да отведете целия материал от гъвкавата чаша FlexLiner, когато материалът е почти свършен, лекичко присвийте дъното ѝ, за да изтласкате остатъка от материал към капачката на резервоара.

**ВАЖНО!** Двигателят има вградено устройство, за да предпазва от прекомерна употреба. Ако двигателят спре, термоизключвателят е изключил. Двигателят ще заработи нормално след охлаждане в продължение на 20-30 минути.

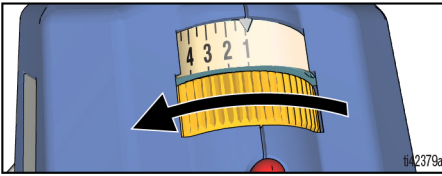
## Пръскане



**Използвайте само материали на водна основа.** Не използвайте материали, на които е написано „FLAMMABLE“ (ВЪЗПЛАМЕНЯЕМО) върху опаковката. За повече информация относно вашия материал, изисквайте информационния лист за безопасност на материала (SDS) от дистрибутора или търговеца на дребно.

**Поддържайте зоната за пръскане добре проветрена.** Поддържайте добър приток на чист въздух в района.

1. Поставете ролката за управление на скоростта на най-ниската настройка.



2. Като насочите към парче картон, дръпнете спусъка, за да пробвате следата на пръскане.
3. Ако е необходимо, бавно придвижете ролката за управление на скоростта до настройката, която осигурява добра следа от пръскането.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** За да сведете до минимум прекомерното пръскане, винаги пръскайте на най-ниската скорост, която осигурява добра следа на пръскане.

4. Регулирайте разстоянието на пръскачката от повърхността и скоростта на движение на ръката си, за да постигнете желаното покритие на повърхността.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** За правилна работа на пръскачката използвайте дюза от същата фамилия дюзи, които идват с вашата пръскачка.

Име на пръскачката	Фамилия дюзи	Кат. № на дюзата
Ultra	FFLP	FFLPxxx
Ultimate	FFLP	FFLPxxx
TC Pro	TCP	TCPxxx

## Избор на дюза и налягане

Вижте таблицата за препоръчаното налягане на пръскане за вашия материал. Направете справка за боята (материала) в препоръките на производителя.

	Покрития						
	Интериорни петна/ Вътрешни и външни свободни пространства	Екстериорни твърди багрила	Видове грунд	Емайл лакове	Латексови бои за вътрешно боядисване	Латексови бои за фасадно боядисване	Цвят на филтъра
<b>Ролка за управление на скоростта</b>	1 – 5	6 – 10	6 – 10	6 – 10	6 – 10	6 – 10	
Размер на отвора на дюзата							
0,20 mm (0,008")	✓						Син
0,25 mm (0,010")	✓	✓					Син
0,30 mm (0,012")		✓		✓			Син
0,36 mm (0,014")		✓	✓	✓	✓		Черен
0,41 mm (0,016")		✓	✓	✓	✓	✓	Черен

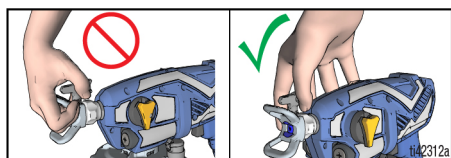
## Ориентация на дюзата за пръскане



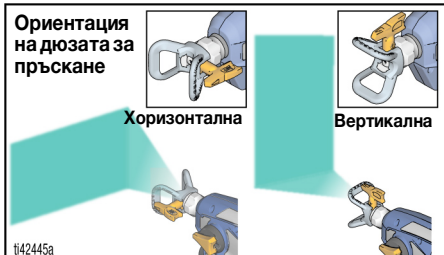
За да избегнете сериозно нараняване от инжектиране на кожата, не поставяйте ръката си пред дюзата за пръскане или предпазителя на дюзата за пръскане.

НЕ

ДА



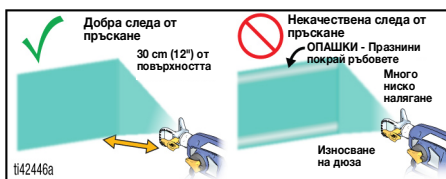
Регулирайте предпазителя на дюзата за пръскане в желаната вертикална или хоризонтална посока.



## Качество на следата от пръскането

Добрата следа на пръскане е равномерно разпределена без празни пространства или разпръсквания. Регулирайте ролката за управление на скоростта на пръскачката, скоростта на ръката и разстоянието от стената, за да получите добра следа на пръскане.

Ако продължават опашките, материалът може да се нуждае от разреждане. Ако материалът се нуждае от разреждане, спазвайте препоръките на производителя.



## Ъгъл на пръскане

Използвайте парче ненужен картон, за да практикувате тези основни техники на пръскане, преди да започнете да пръскате повърхността.

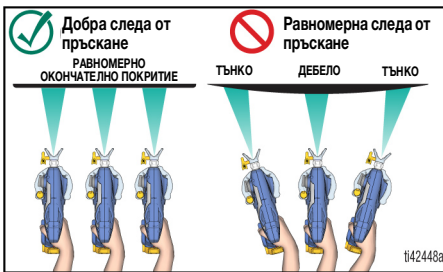
- Дръжте пръскачката на 25-30 cm (10" - 12") от повърхността и насочете на право към повърхността. Накланянето на пръскачката за определяне на ъгъла на пръскане ще причини неравномерно окончателно покритие.





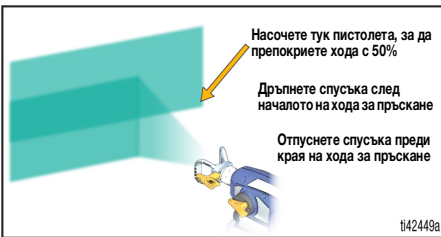
- Извийте китката, за да поддържате пръскачката, насочена на право. Ветрилообразно движение с пръскачката към директно пръскане под ъгъл причинява неравномерно окончателно покритие.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Това, колко бързо движите пръскачката, ще повлияе на полагането на струята. Ако материалът пулсира, значи се движите твърде бързо. Ако материалът капе, значи се движите твърде бавно. Вижте **Откриване и отстраняване на повреди**, стр. 27.



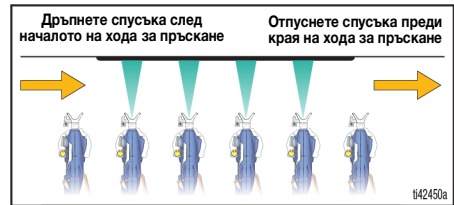
## Насочване на пръскачката

Насочете накрайника пръскачката към долния ръб на предишната ивица, като припокривате всяка ивица на 50%.



## Време на задържане на спусъка

Дръпнете спусъка след началото на хода за пръскане Освободете спусъка преди края на хода. Пръскачката трябва да се движи, когато спусъкът се дърпа и отпуска.



## Обръщаеми (реверсивни) дюзи за пръскане

Вашата пръскачка е съвместима с широки и тесни обръщащи се дюзи за пръскане.

- 0,014 и по-големите Дюзи са за пръскане на боя и трябва да се използват с черния филтър на помпата.
- 0,012 и по-малките Дюзи са за пръскане на петно и трябва да се използват със синия филтър на помпата.

Не всички дюзи и филтри са включени във всички модели.

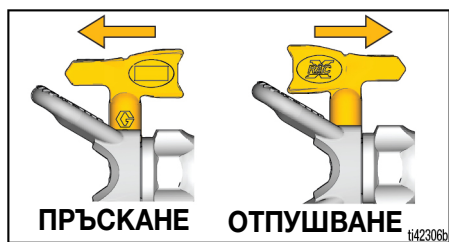
## Изчистете запушванията в дюзата



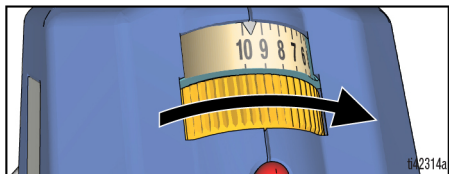
За да избегнете сериозно нараняване от инжектиране на кожата, не поставяйте ръката си пред дюзата за пръскане или предпазителя на дюзата за пръскане.

В случай че отпадъчни частици задръстват дюзата за пръскане, пръскачката е проектирана с реверсивна дюза, която бързо и лесно се почиства от частиците без разглобяване.

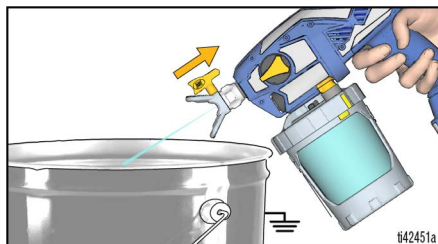
1. Извършете **Процедура за освобождаване на налягането**, стр. 10.
2. Обърнете дюзата за пръскане в позиция UNCLOG (отпушване).



3. Поставете ролката за управление на скоростта на най-високото деление.



4. Насочете пръскачката в кофа за отпадъчна боя, обърнете копчето за заливане напред в позиция SPRAY (пръскане). Дръпнете спусъка за 5 секунди, за почистите задръстването.



**ЗАБЕЛЕЖКА:** Ако дюзата за пръскане все още е задръстена, може да се наложи да повторите стъпки 1-4, или да я смените с нова дюза за пръскане.

5. Завъртете копчето за заливане надолу в позиция PRIME (заливане). Завъртете дюзата обратно в позиция SPRAY (пръскане). Завъртете копчето за заливане напред на позиция SPRAY (пръскане) и възобновете пръскането.

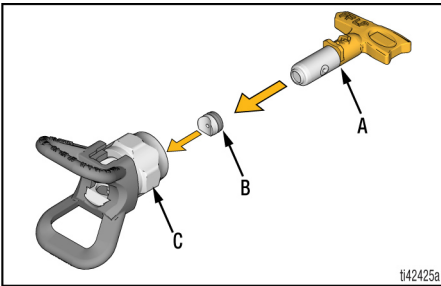
## Монтиране на дюзата за пръскане



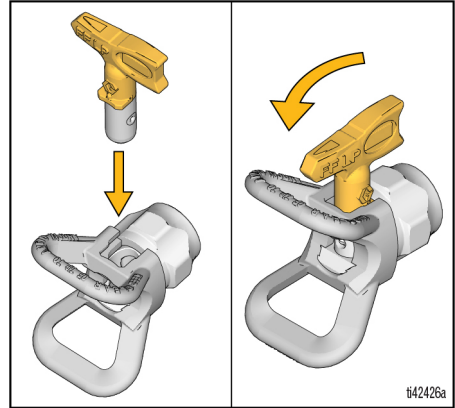
За да се избегне сериозно нараняване от инжектиране в кожата, не поставяйте ръката си пред дюзата за пръскане, когато поставяте или демонтирате дюзата за пръскане и предпазителя на дюзата.

За да предотвратите течове от крайника за пръскане, уверете се, че дюзата и предпазителят са правилно монтирани.

1. Извършете **Процедура за освобождаване на налягането**, стр. 10.
2. Демонтирайте батерията.
3. Използвайте дюзата за пръскане (A), за да поставите уплътнението (B) в предпазителя на дюзата (C).



4. Поставете дюзата за пръскане. Дюзата за пръскане трябва да бъде натисната докрай в предпазителя на дюзата за пръскане.



5. Завинтете предпазителя на дюзата за пръскане към пръскачката и ръчно го затегнете.
  - Дюзите за пръскане се износват от употребата и се нуждаят от периодична смяна.
  - Ако следата от пръскането е лоша, може би имате износена дюза за пръскане. Сменете дюзата за пръскане. Вижте **Диагностика на следата от пръскане**, стр. 30.

### УВЕДОМЛЕНИЕ

Дюзите за пръскане трябва да бъдат почиствани или съхранявани в подходяща почистваща течност (вода или минерален спирт) незабавно след употреба, за да гарантирате, че материалът няма да засъхва в дюзата за пръскане. Неспазването на тази препоръка може да доведе до повреда на дюзата за пръскане. Вижте **Почистване**, стр. 21.

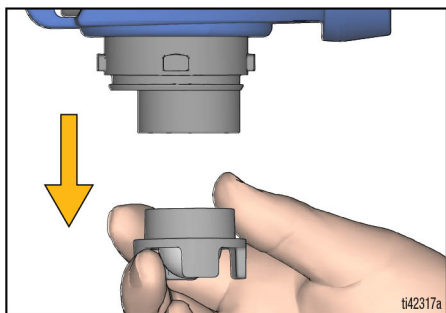
## Допълвания на резервоара



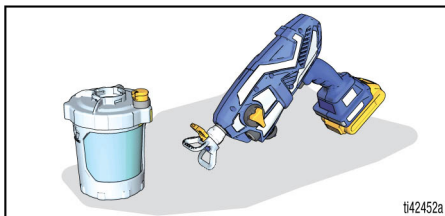
**Използвайте само материали на водна основа.** Не използвайте материали, на които е написано „FLAMMABLE“ (ВЪЗПЛАМЕНЯЕМО) върху опаковката. За повече информация относно вашия материал, изисквайте информационния лист за безопасност на материала (SDS) от дистрибутора или търговеца на дребно.

**Поддържайте зоната за пръскане добре проветрена.** Поддържайте добър приток на чист въздух в района.

1. Извършете **Процедура за освобождаване на налягането**, стр. 10.
2. Демонтирайте възела на резервоара от пръскачката. Демонтирайте филтъра на помпата и почистете отпадъчните частици по филтърната мрежа.



3. Поставете отново филтъра на помпата в помпата. Поставете пръскачката върху парцал.

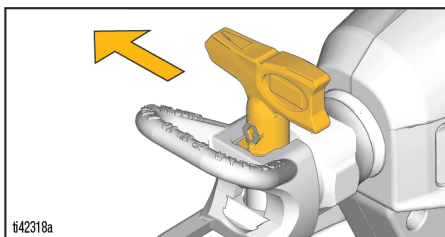


4. Напълнете чашата като спазвате **Настройка на пръскачката**, стр. 10, стъпки 3 и 4. След това следвайте **Стартиране**, стр. 13, за да продължите.

## Пауза в пръскането

Боята ще засъхне бързо и ще причини запушвания в пръскачката. Следвайте тези стъпки всеки път, когато спрете пръскането за 5 минути до 2 часа.

1. Извършете **Процедура за освобождаване на налягането**, стр. 10.
2. Демонтирайте батерията.
3. Завъртете дюзата за пръскане на 90 градуса, за да херметизирате отвора срещу изсъхване.



4. Уверете се, че пръскачката е напълно херметизирана. Уверете се, че VacuValve е затворена и чашата е прикрепена към пръскачката, като целият въздух е отведен.

## Почистване

### УВЕДОМЛЕНИЕ

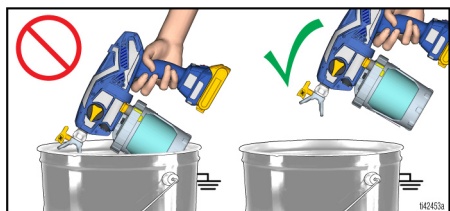
Неправилното почистване на пръскачката след всяка употреба ще доведе до втвърдяване на материалите, повреда на пръскачката и гаранцията вече няма да е валидна. Не съхранявайте разтворители, различни от минерален спирт, в пръскачката. Винаги промивайте с течност Pump Armor на Graco преди съхранение.



**Използвайте само материали на водна основа.** Не използвайте материали, на които е написано „FLAMMABLE“ (ВЪЗПЛАМЕНЯЕМО) върху опаковката. За повече информация относно вашия материал, изисквайте информационния лист за безопасност на материала (SDS) от дистрибутора или търговеца на дребно.

**Почиствайте в добре проветрено място.** Поддържайте добър приток на чист въздух в района.

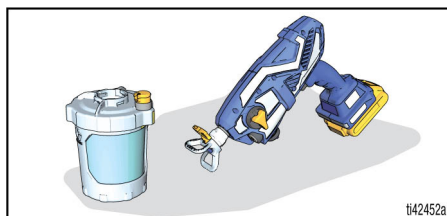
За да избегнете сериозно нараняване или повреда на оборудването, не излагайте електрониката на пръскачката на влиянието на почистващи флуиди. Дръжте пръскачката **поне 25 cm (10")** над рамката на контейнера, когато я промивате.



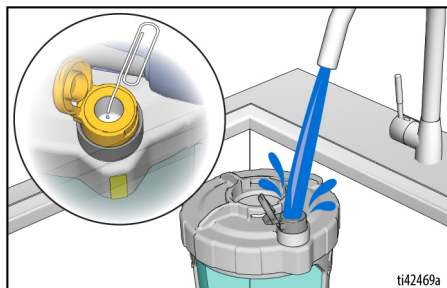
## Почистване на пръскачката

Да се почиства правилно вашата пръскачка и след всяка работа е от първостепенно значение! Правилната грижа и поддръжка ще направят вашата бояджийска пръскачка дълготрайна и тя ще работи за вас безпроблемно.

1. Извършете **Процедура за освобождаване на налягането**, стр. 10.
2. Демонтирайте модула с чашата от пръскачката и демонтирайте филтъра на помпата. Поставете пръскачката върху парцал.



3. Отстранете капака на чашата и изсипете излишната боя обратно в кутията с боя. Почистете с топла вода всички части.



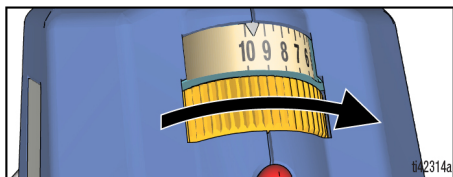
**ЗАБЕЛЕЖКА:** Не забравяйте да почистите вътрешността на резервоара под VacuValve. Ако отворът за въздух на VacuValve се запуши, използвайте кланер, за да почистите отвора.

# Почистване

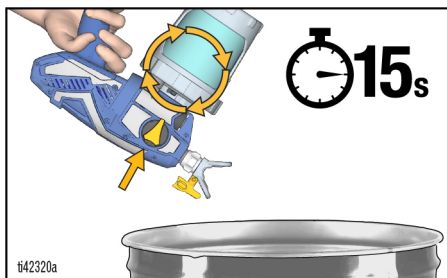
4. За да циркулирате почистващата течност, напълнете чистата чаша наполовина с почистваща течност и я прикрепете отново към пръскачката.

a. Проверете дали копчето за заливане е насочено надолу към позиция PRIME (заливане).

b. Поставете ролката за управление на скоростта на 10.



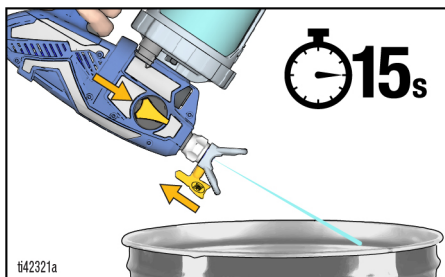
c. Обърнете пръскачката надолу и я задействайте за 15 секунди.



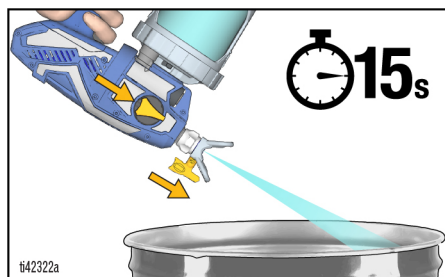
5. За да пръскате почистваща течност, напълнете отново модула на чашата наполовина с почистваща течност и я прикрепете отново към пръскачката.

a. Завъртете копчето за заливане напред в позиция SPRAY (пръскане) и дюзата за пръскане в позиция UNCLOG (отпушване).

b. Обърнете пръскачката надолу и я задействайте в кофа за отпадъчна боя за 15 секунди.



c. Завъртете дюзата за пръскане в позиция SPRAY и задействайте пръскачката в кофа за отпадъчна боя за 15 секунди.



6. Ако трябва, повторете стъпките за почистване, докато пръскачката се почисти.

7. Завъртете копчето за заливане надолу в позиция PRIME (заливане).

8. Демонтирайте батерията.

9. Демонтирайте дюзата за пръскане и предпазителя на дюзата.

10. Почистете дюзата, предпазителя на дюзата и филтъра на помпата с топла вода и стара четка за зъби. Поставете отново дюзата за пръскане и филтъра на помпата.

## Съхранение

### УВЕДОМЛЕНИЕ

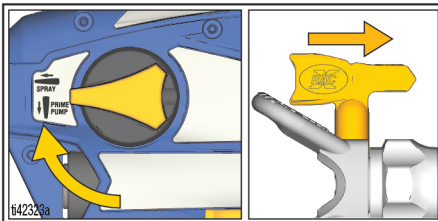
Ако не съхранявате пръскачката с течност Pump Armor™, при следващото използване на пръскачката ще възникнат експлоатационни проблеми. Винаги пълнете пръскачката с Pump Armor след почистване. **Водата, останала в пръскачката, ще причини корозия и повреда на помпата.**

Течността Pump Armor предпазва пръскачката по време на съхранение. Помага за предпазване на пръскачката от проблеми при стартиране при следваща употреба.

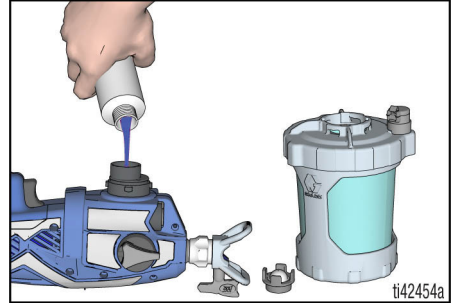
- Не съхранявайте пръскачката пълна с вода.
  - Не допускате вода да замръзне в пръскачката.
  - Не съхранявайте пръскачката под налягане.
  - Съхранявайте пръскачката на закрито, хладно, сухо място.
  - Никога не съхранявайте пръскачката с материал в пръскачката или чашата.
1. Почистете пръскачката и комплекта с чашата. Вижте **Почистване**, стр. 21.
  2. Завъртете копчето за заливане надолу в позиция PRIME (заливане).



3. Демонтирайте модула с чашата от пръскачката и демонтирайте филтъра на помпата от помпата.
4. Завъртете копчето за заливане напред в позиция SPRAY (пръскане) и дюзата за пръскане в позиция UNCLOG (отпушване).

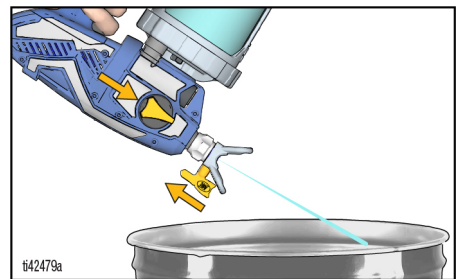


5. С пръскачката с дъното нагоре налейте приблизително 60 ml (2 унции) течност Pump Armor (включена) през отвора на помпата.



6. Монтирайте почистения филтър на помпата към помпата.
7. Дръжте пръскачката надолу и прикрепете модула на чашата към пръскачката. Монтирайте батерията.
8. Докато пръскачката остава обърната надолу над кофа за отпадъчна боя, дръпнете спусъка, докато течността излезе първо от дюзата за пръскане и след това веднага пуснете спусъка (приблизително 1 секунда).

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Не изпръсквайте цялата течност. Помпата вече е заредена с Pump Armor за съхранение.



9. Завъртете вентила за заливане в позиция PRIME, за да освободите налягането в системата и веднага обратно в позиция SPRAY (пръскане) за съхранение. Демонтирайте батерията.
10. Сменете защитената от деца капачка на бутилката Pump Armor и я затегнете здраво за следваща употреба.

## Справка

### Съвместимост на флуида за почистване



#### Материали на водна основа

- Когато пръскате материали на **водна основа** , промийте системата грижливо с вода.
- За да пръскате материали на **водна основа** , промийте системата грижливо с вода. Водата, изтичаща от дюзата, трябва да бъде прозрачна и чиста **преди** да започнете пръскане с материали на водна основа.
- За да избегнете обратно разплискване по кожата или в очите ви, винаги насочвайте пистолета към вътрешната стена на съда.



## Поддръжка

Рутинната поддръжка е важна, за да се гарантира правилното функциониране на вашата пръскачка.



Преместете пръскачката само на добре проветрено място и на разстояние от лесно запалими или възпламеними материали, в това число бои и разтворители.

Дейности	Интервали
Проверете филтъра на помпата.	Ежедневно или при всяко пръскане
Огледайте отворите на корпуса за запушване.	Ежедневно или при всяко пръскане
Проверете входните отвори на помпата, разположени под филтъра на помпата, за запушване.	След всяко почистване на пръскачката

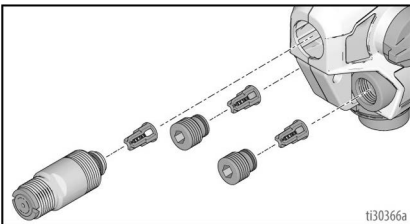
## Почистване на изходните клапани

Замърсяване и отломки в изходните клапани може да повлияят на характеристиките на пръскачката и налагат почистване. **Изпълнете тези стъпки САМО ако пръскачката не работи и други мерки за отстраняване на неизправностите не са разрешили проблема.**

### УВЕДОМЛЕНИЕ

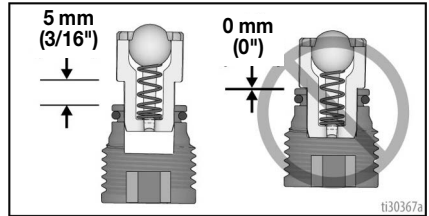
Трябва да се използват подходящи инструменти, за да се предпазят пробките/фитингите от оголване.

1. Извършете **Процедура за освобождаване на налягането**, стр. 10.
2. Демонтирайте батерията.
3. За да почистите трите изпускателни клапана, отстранете две тапи на помпата и предния клапан. Демонтирайте пробките на помпата с гаечен ключ 8 mm или 5/16".



4. Почистете възлите на изпускателния клапан с топла вода или минерален спирт.
5. Контролната съчма трябва да се движи свободно срещу пружината във фиксатора.
6. Ако възелът на изпускателния клапан е бил отстранен от пробката на клапана, сглобете го, както е показано. Оставете

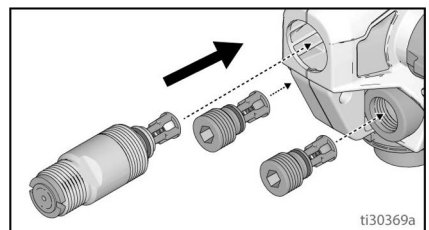
разстояние между края на пробката или предния клапан и рамото на възела на изходния клапан.



### УВЕДОМЛЕНИЕ

Не изтласквайте изходните клапани по целия ход в пробките на клапаните или предния клапан. Ако изходните клапани са изтласкани по целия ход в пробките на клапаните или предния клапан пръскачката ще пръска с намалени показатели.


- a. Уверете се, че O-пръстените са върху пробките на клапаните и предния клапан.
- b. Монтирайте двете пробки на клапаните и предния клапан. Монтирайте пробките на помпата с шестограмен ключ 8 mm или 5/16". Затегнете изходния клапан и пробките на клапаните, вижте стр. 32 за затягащите моменти.



## Рециклиране и изхвърляне

### Край на експл. живот на продукта

В края на полезния живот на продукта го разглобете и рециклирайте по отговорен начин.

- Извършете **Процедура за освобождаване на налягането**, стр. 10.
- Източете и изхвърлете течностите според прилаганите разпоредби. Направете справка в паспортите за безопасност на оборудването, издадени от производителя.
- Демонтирайте двигателите, акумулаторните батерии, платките, LCD екраните (течнокристалните дисплеи) и други електронни компоненти. Рециклирайте ги според действащите разпоредби.
- Не изхвърляйте електронни елементи в домакинските или търговските отпадъци. 
- Предоставете оставащия продукт на завод за рециклиране.

### Изхвърляне в края на експлоатационния живот

Ако помпената система е в състояние, в което вече не може да работи, помпата трябва да бъде извадена от експлоатация и разглобена. Отделните части трябва да се сортират по материали и да се изхвърлят правилно. Основните градивни материали могат да бъдат намерени в раздел „Градивни материали“.

## Откриване и отстраняване на повреди



Проверете всичко в тази таблица за отстраняване на неизправности, преди да занесете пръскачката в оторизиран сервизен център.

### Диагностика на пръскачки

Проблем	Причина	Решение
Пръскачката не издава звук при натискане на спусъка	Диагностичният индикатор мига двукратно, когато натиснете спусъка. Показва неправилно напрежение.	Сменете батерията със заредена акумулаторна батерия.
	Диагностичният индикатор мига три пъти, когато натиснете спусъка. Показва много висока или много ниска температура на акумулаторната батерия.	Батерията е достигнала максималния си срок на експлоатация. Сменете акумулаторната батерия.
	Диагностичният индикатор мига четири пъти, когато натиснете спусъка. Показва състояние на блокиран ротор.	Оставете акумулаторната батерия да се охлади или затопли до стайна температура.
	Диагностичният индикатор не мига, когато натиснете спусъка. Показва, че акумулаторната батерия не е монтирана или е повредена.	Сменете комплекта помпа и/или двигател.
		Монтирайте батерията или сменете батерията.
		Сменете интелигентното управление Smartcontrol.

# Откриване и отстраняване на повреди

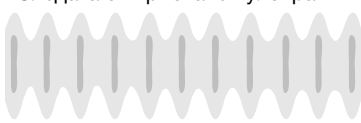


Проблем	Причина	Решение
Пръскачката издава звук, но не пръска материал, когато спусъкът е натиснат	Пръскачката не е залята.	Залейте помпата. Вижте <b>Стартиране</b> , стр. 13.
		Уверете се, че има само една FlexLiner (гъвкава гилза) в опората на резервоара.
		Уверете се, че капакът на резервоара е правилно затегнат към опората на резервоара. Ако резбата е видима под капака на резервоара, когато е затегнат, демонтирайте го напълно и го монтирайте отново към опората на резервоара, така че винтовата линия да не се вижда след затягането.
		Уверете се, че капакът на резервоара е затегнат към опората на резервоара, така че стрелката върху капака да се намира в обхвата на индикатора върху опората на резервоара.
		Уверете се, че комплектът на резервоара е правилно затегнат към пръскачката.
		Уверете се, че всичкият въздух е отведен от кожуха FlexLiner и клапанът VacuValve е правилно затворен.
		Почистете резервоара и вентилационния отвор (отдушник) на клапата VacuValve. Вижте <b>Почистване</b> , стр. 21.
		Почистете пръскачката. Вижте <b>Почистване</b> , стр. 21.
Изходните клапани не са правилно монтирани. Вижте <b>Почистване на изходните клапани</b> , стр. 25.		
Копчето на подкачващата помпа/пръскане е на позиция PRIME PUMP (подкачване).	Завъртете копчето за заливане на помпата/пръскане напред в позиция SPRAY (пръскане).	
Дюзата не е на позиция SPRAY (пръскане).	Завъртете дюзата за пръскане на позиция SPRAY (пръскане).	
Дюзата за пръскане е задръстена.	Вижте <b>Изчистете запушванията в дюзата</b> , стр. 18.	
Отломки в боята.	Прецедете боята. Вижте <b>Настройка на пръскачката</b> , стр. 10.	
Задръстен филтър на помпата.	Вижте <b>Почистване</b> , стр. 21.	
Ролката за управление на скоростта е настроена на твърде ниска скорост.	Повишавайте скоростта, докато устройството започне да пръска.	
В резервоара няма материал или има малко материал.	Напълнете отново системата FlexLiner с материал и залейте помпата. Вижте <b>Допълвания на резервоара</b> , стр. 20.	
Помпата е достигнала края на срока на експлоатация.	Сменете помпения възел.	
Диагностичният индикатор мига четири пъти, когато се натиска спусъка. Показва състояние на блокиран ротор.	Сменете комплекта помпа и/или двигател.	

# Откриване и отстраняване на повреди


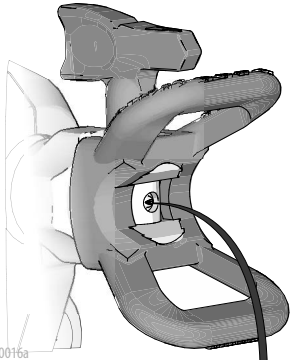
Проблем	Причина	Решение
Пръскачката полага боя с лоши резултати	Дюзата за пръскане е частично запушена.	Вижте <b>Изчистете запушванията в дюзата</b> , стр. 18.
	Дюзата за пръскане не е в правилна позиция.	Завъртете дюзата за пръскане до позиция SPRAY (пръскане).
	Неправилна дюза за нанасяне на материал.	Монтирайте различен размер дюза за пръскане. Вижте <b>Избор на дюза и налягане</b> , стр. 15.
	Дюзата за пръскане е износена или повредена.	Сменете дюзата за пръскане. Вижте <b>Монтиране на дюзата за пръскане</b> , стр. 19.
	Материалът, който се пръска, е аериран, защото е бил разклатен.	<b>НЕ</b> разклащайте материала. Разбъркайте материала или проверете препоръките на производителя за пръскания материал.
	Материалът, който се пръска, е твърде студен за пръскане.	Затоплете материала.
	Изходните клапани са замърсени или износени.	Демонтирайте двете пробки на помпата и предния клапан, за да добиете достъп до трите изходни клапана. Почистете изходните клапани, вижте <b>Почистване на изходните клапани</b> , стр. 25. Сменете ги, ако е необходимо.
Помпата е достигнала края на срока на експлоатация.	Помпата е достигнала края на срока на експлоатация.	Сменете помпения възел.
	Помпата е достигнала края на срока на експлоатация.	Сменете помпения възел.
Помпата ще пръска боя, но няма да пръска вода	Помпата е достигнала края на срока на експлоатация.	Сменете помпения възел.
Течове на боя през резбата на резервоара	Резервоарът не е правилно поставен.	Уверете се, че има само една FlexLiner (гъвкава гилза) в опората на резервоара.
		Уверете се, че капакът на резервоара е правилно затегнат към опората на резервоара. Ако резбата е видима под капака на резервоара, когато е затегнат, демонтирайте го напълно и го монтирайте отново към опората на резервоара, така че винтовата линия да не се вижда след затягането.
		Уверете се, че капакът на резервоара е затегнат към опората на резервоара, така че стрелката върху капака да е в обхвата на индикатора върху опората на резервоара.
		Избягвайте огъване или тласкане върху опората на резервоара, когато изправвате въздуха извън FlexLiner (гъвкавата гилза).
		Избягвайте да теглите надолу FlexLiner, когато изправвате въздуха извън него.
		Уверете се, че няма повреда по ръба (устната) на FlexLiner или по гарнитурата на капака на резервоара.
		Уверете се, че ръбът на FlexLiner и гарнитурата на капака на резервоара са освободени от отломки и засъхнала боя.
		Монтирайте отново FlexLiner.

# Откриване и отстраняване на повреди

## Диагностика на следата от пръскане

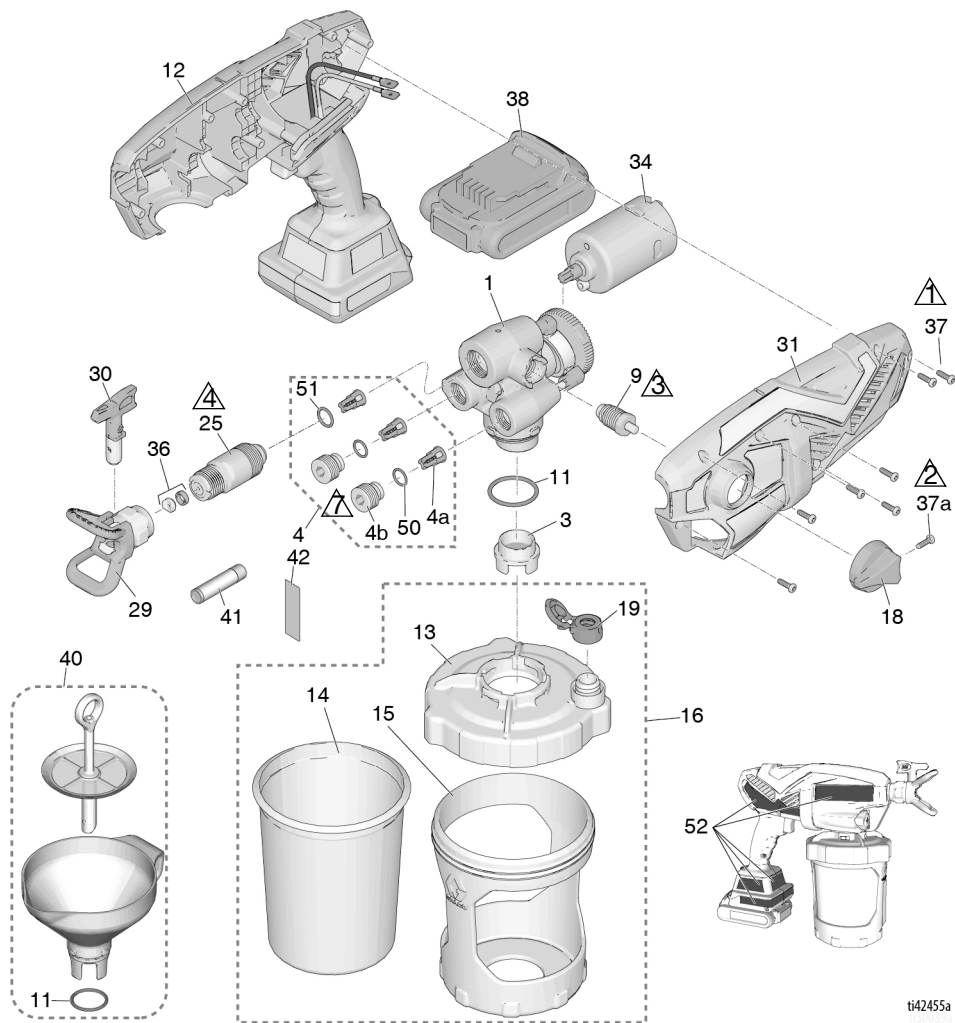
Проблем	Причина	Решение
<p>Следата от пръскане пулсира:</p> 	Операторът се движи твърде бързо, докато пръска	Ниска скорост на движение.
	Дюзата за пръскане е задръстена	Вижте <b>Изчистете запушванията в дюзата</b> , стр. 18.
	Материалът е труден за пулверизиране	При модели с ролка за управление на скоростта, увеличете скоростта, докато се постигне желаната следа. Вижте <b>Пръскане</b> , стр. 15.
	Пръскачката е твърде далеч от повърхността, върху която се пръска	Дръжте пръскачката по-далече от повърхността. Вижте <b>Пръскане</b> , стр. 15.
	Неправилна дюза за нанасяне на материал	Монтирайте различен размер дюза за пръскане. Вижте <b>Обръщаеми (реверсивни) дюзи за пръскане</b> , стр. 17.
<p>Следата от пръскане има опашки:</p>  <p>ti15526a</p>	Ролката за управление на скоростта е настроена на твърде ниска скорост	При модели с ролка за управление на скоростта, увеличете скоростта, докато се постигне желаната следа. Вижте <b>Пръскане</b> , стр. 15.
	Неправилна дюза за нанасяне на материал	Монтирайте различен размер дюза за пръскане. Вижте <b>Обръщаеми (реверсивни) дюзи за пръскане</b> , стр. 17.
	Материалът може да се нуждае от разреждане	Разредете материала като спазвате препоръките на производителя на боята.
	Материалът не е съвместим с пръскачката	Сменете с различен материал.
	Дюзата за пръскане е износена или повредена	Сменете дюзата за пръскане.
	<p>Следата от боя прокапва/провисва:</p> 	Операторът се движи твърде бавно, когато пръска
Пръскачката е твърде близо до повърхността, върху която се пръска		Движете пръскачката далеч от повърхността. Вижте <b>Пръскане</b> , стр. 15.
Да се задръжва спусъка, докато променяте посоката на пръскане		Отпуснете спусъка, когато сменят посоката. Вижте <b>Пръскане</b> , стр. 15.
Ролката за управление на скоростта е настроена твърде високо		При модели с ролка за управление на скоростта намалете скоростта, докато се постигне желаната следа. Вижте <b>Пръскане</b> , стр. 15.
Дюзата за пръскане е износена или повредена		Сменете дюзата за пръскане.

# Откриване и отстраняване на повреди

Проблем	Причина	Решение
<p>Следата за пръскане „плюе“ в края или в началото:</p>  <p>ti15525a</p>	<p>Натрупал се е излишък от материал върху дюзата и предпазителя на дюзата за пръскане или дюзата за пръскане е частично запушена</p>	<p>Почистете дюзата за пръскане и предпазителя на дюзата. Почистете дюзата за пръскане. Вижте <b>Изчистете запушванията в дюзата</b>, стр. 18.</p>
	<p>Дюзата за пръскане не е напълно въведена в предпазителя на дюзата</p>	<p>Вижте <b>Изчистете запушванията в дюзата</b>, стр. 18.</p>
	<p>Дюзата за пръскане е износена или повредена</p>	<p>Сменете дюзата за пръскане.</p>
	<p>Пръскачката е достигнала максималния си срок на експлоатация</p>	<p>Сменете помпата.</p>
<p>Дюзата за пръскане продължава да капе или да просмуква материал, след като спусъкът е отпуснат:</p>  <p>ti30016a</p>	<p>Дюзата за пръскане е износена</p>	<p>Сменете дюзата за пръскане. Вижте <b>Справка</b>, стр. 24.</p>
	<p>Дюзата за пръскане не е напълно въведена в предпазителя на дюзата</p>	<p>Вижте <b>Справка</b>, стр. 24.</p>
<p>Материалът протича около предпазителя на дюзата за пръскане или около ръкохватката на дюзата за пръскане</p>	<p>Гарнитурата или леглото на дюзата са повредени или неправилно монтирани</p>	<p>Вижте <b>Справка</b>, стр. 24.</p>

# Резервни части

## Резервни части



ti42455a

Означение (№)	Въртящ момент	Означение (№)	Въртящ момент
A	1,1 N•m (10 инчфунта)	D	6,2 - 7,3 N•m (55-65 инчфунта)
B	0,9 - 1,1 N•m (8-10 инчфунта)	C	0,6 - 0,8 N•m (5-7 инчфунта)
C	1,1 - 1,7 N•m (10-15 инчфунта)		



## Списък с части

Озна- чение (№)	Име на пръскачката	Кат. №	Описание
1	Всички	17P186	Комплект, помпен възел <i>включва 4, 9, 11, 25</i>
3	Всички	17P554	Филтър за помпа, боя, 3 опаковки
	Всички	17P555	Филтър за помпа, байц, 3 опаковки
4	Всички	17P183	Комплект, ремонтен за изходни клапани <i>включва 3 от 4a, 2 от 4b, 2 от 50, 1 от 51</i>
4a	Всички		Възел на изходен клапан
4b	Всички		Пробка на изходен клапан
9	Всички	17P098	Подкачваща помпа/клапан за пръскане <i>включва 18, 37</i>
11	Всички	16Y425	О-пръстен
12	Всички	17P179	Комплект, интелигентно управление Smartcontrol с обшивката <i>включва 31, 34, 7 от 37, 52</i>
13	Всички	17N515	Капак, резервоар <i>включва 1 от 19</i>
14	Всички	17A226	FlexLiner, 32 унции <i>(3 в опаковка)</i>
	Всички	17P212	FlexLiner, 32 унции <i>(25 в опаковка)</i>
	Всички	17F005	FlexLiner, 42 унции <i>(3 в опаковка)</i>
	Всички	17P549	FlexLiner, 42 унции <i>(25 в опаковка)</i>
15	Ultra, Ultimate	17N392	Опора, резервоар, 32 унции
16		17P550	Комплект, опора на резервоар, капак и пробка 32 унции <i>включва 13, 1 от 14, 15, 17, 1 от 19</i>
		17P552	Комплект, опора на резервоар, капак и пробка 42 унции <i>включва 13, 1 от 14, 15, 17, 1 от 19</i>
17	Всички	17M879	Пробка, капак на резервоара, не се доставя с пръскачката (не са показани)
18	Всички	17M882	Копче за заливане
19	Всички	17P712	Капак на VacuValve <i>(3 в опаковка)</i>
20	Ultra	17P665	Комплект, етикет, търговска марка
	Ultimate	17R361	Комплект, етикет, търговска марка
25	Всички	17P174	Комплект, преден клапан <i>включва 51</i>
26	Ultra, Ultimate	17M883†	Калъф, за съхранение (не е показан)
29	Ultra, Ultimate	246215	Предпазител, дюза за пръскане, FFLP (Фино пулверизиране при ниско налягане)
30	Ultra, Ultimate	FFLP514	Дюза за пръскане, FFLP 514
		FFLP410	Модел; 17M364, 17M366
31	Всички	17P235	Комплект, обшивка, капак <i>включва 7 от 37</i>
34	Всички	17P111	Мотор, DC
36	Всички	17P501	Комплект, легло на дюзата и гарнитура <i>(5 в опаковка)</i>
37	Всички	17R614	Винт, с кръстат отвор
37a	Всички	128726	Винт, с кръстат отвор
38*	Всички		Литиево йонна акумулаторна батерия, блок DEWALT
		17P557	Модел; 17M364, 17M366, 17N220. 17P199, 17N167. Модел; 17P519 изисква тази батерия
		17P558	Модел; 17N221. Модел; 17P520 изисква тази батерия
39*	Всички		Зарядно устройство за акумулаторна батерия DEWALT (не е показано)
		17P560	Модел; 17M364, 17M366, 17N220. 17P199. Модел; 17P519 изисква това зарядно устройство
		17P559	Модел 17N167
		17P561	Модел; 17N221. Модел; 17P520 изисква това зарядно устройство
40	Всички	18B057	Комплект, фуния, цедка <i>включва бр. 1 от кат. № 11</i>

# Резервни части

Означeние (№)	Име на пръскачката	Кат. №	Описание
41	Всички	25T467	Мазилно вещество, смазка за уплътнения
42	Всички	17K515	Етикет, А + Обслужване
50	Всички	17M394	О-пръстен
51	Всички	125119	О-пръстен
---		17A000	Течност Pump Armor, 12 ml (4 унции) доставя се с пръскачката, (не е показана)
---		253574	Течност Pump Armor, 24 ml (8 унции), не се доставя с пръскачката, (не е показана)
52 ▲	Всички	17P681	Комплект, предупредителни етикети (не са показани)
53 ▲			Медицинска сигнална карта (не е показана)
		17R476	Английски, испански, португалски (Бразилия)
		17A134	Английски, китайски, корейски
		179960	Английски, испански, френски
		17F690	Холандски, немски, италиански
▲ Предлагат се безплатно резервни етикети за безопасност, етикети и карти .			
† Не е включено в Част № 17P515, 17P516, 17P518, 17P928 и 17P929.			
* Батерията и зарядното устройство зависят от изискванията на страната.			

## Технически спецификации

Ръчна пръскачка без захранващ шнур		
	САЦ (дименсии)	Метрична система
Максимално работно налягане	2000 psi	14 МПа, 138 бара
Тегло	2,36 kg (5,25 паунда)	2,4 kg
Размери:		
Дължина	14,0"	36,1 cm
Ширина	5"	12,7 cm
Височина	10,5"	26,7 cm
Обхват на температура на съхранение ♦♦	32° до 113° F	0° до 45° C
Обхват на работна температура ✓	40° до 90° F	4° до 32° C
Диапазон на влажност за съхранение	0% до 95% относителна влажност, без кондензация	
Ниво на звуково налягане	86,0 dBa	
Ниво на звукова мощност†	90,7 dBA, Неопределеност = 0,5 dBA	
Ниво на вибрация (измерено в съответствие с EN 50580:2012)	Обща стойност на вибрациите $a_h = 33,2 \text{ ft/s}^2$ Неопределеност = $0,5 \text{ m/s}^2$	Обща стойност на вибрациите $a_h = 10,1 \text{ m/s}^2$ Неопределеност = $0,2 \text{ m/s}^2$
Източник на захранване за зарядното устройство		
17N167	~100 V, 50 Hz, 15A, 1 Ø	
17M366, 17M364, 17P519, 17N220, 17N221, 17P520	~230 V, 50 Hz, 16A, 1 Ø	
Акумулаторна батерия Напрежение (постоянен ток)	20 V MAX* 2,0 Ah, литиево-йонна Компактен акумулаторен блок DEWALT	
Максимален отвор на дюзата	0,016"	0,41 mm

♦ Помпата ще се повреди, ако течността замръзне в нея.

♦♦ Може да се получи повреда на пластмасовите части, ако ударът се случи при условия на ниска температура.

✓ Промените във вискозитета на боята при много ниски или много високи температури могат да повлияят на работата на пръскачката.

† Всички отчетени стойности са взети в режим на заливане от предполагаемото място на оператора. Нивата на силата на звука са изпитани по ISO 3741 на разстояние 1 m (3,3 фута).

\* Максималното начално напрежение на акумулаторната батерия (измерено без работно натоварване) е 20 волта. Номиналното напрежение е 18 волта.

# Стандартна гаранция на Graco

Graco гарантира, че цялото оборудване, описано в този документ, което е произведено от Graco и носи неговото име, няма дефекти в материала и изработката към датата на продажба на първоначалния купувач. С изключение на всякаква специална, удължена или ограничена гаранция, която е издадена от Graco, за период от дванадесет месеца от датата на продажба Graco ще поправя или сменя всяка част на оборудването, което Graco установи за дефектно. Тази гаранция важи само когато оборудването е монтирано, работило и е поддържано според писмените препоръки на Graco.

Тази гаранция не покрива и Graco няма да носи отговорност за обща амортизация и каквато и да било неизправност, повреда или износване, причинени от неправилен монтаж, неправилна употреба, надраскване, корозия, неадекватна или неправилна поддръжка, недоглеждане, злополука, фалшифициране или замяна с части, които не са произведени от Graco. Graco няма да носи отговорност и за неправилно функциониране, повреда или износване, причинени от несъответствие на оборудването на Graco с конструкции, аксесоари, оборудване или материали, които не са доставени от Graco, или неправилно проектиране, производство, монтаж, експлоатация или поддръжка на конструкции, аксесоари, оборудване или материали, които не са доставени от Graco.

Тази гаранция съдържа условие за предварително платено връщане на оборудването, което се счита за дефектно, на лицензиран дистрибутор на Graco за установяване на дефекта. Ако оборудването наистина е дефектно, Graco ще поправи или замени безплатно всички дефектни части. Оборудването ще бъде върнато на първия купувач, като транспортирането ще бъде предварително платено. Ако при проверка на оборудването не се открие дефект в материала или изработката, поправките ще бъдат извършени на разумна цена, като цената ще включва стойността на частите, труда и транспорта.

**ТАЗИ ГАРАНЦИЯ Е ИЗКЛЮЧИТЕЛНА И ЗАМЕНЯ ВСИЧКИ ДРУГИ ГАРАНЦИИ, ПРЕКИ ИЛИ КОСВЕНИ, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЕ ДО ГАРАНЦИЯ ЗА ПРОДАВАЕМОСТ ИЛИ ГАРАНЦИЯ ЗА ПРИГОДНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ.**

Единственото задължение на Graco и единственото обезщетение за купувача при нарушение на гаранцията ще бъде както е изложено по-горе. Купувачът се съгласява, че няма да има друга компенсация (включително, но без ограничение до инцидентни или закономерни повреди, за загубени печалби, загубени продажби, нараняване на лица или имущество, както и всякакви други инцидентни или закономерни загуби). Всяка претенция относно нарушаване на гаранцията трябва да бъде доказана в рамките на две (2) години от датата на продажба.

**GRACO НЕ ДАВА НИКАКВИ ГАРАНЦИИ И ОТХВЪРЛЯ ВСИЧКИ КОСВЕНИ ГАРАНЦИИ ЗА ПРОДАВАЕМОСТ И ГОДНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ, ВЪВ ВРЪЗКА С АКСЕСОАРИ, ОБОРУДВАНЕ, МАТЕРИАЛИ ИЛИ КОМПОНЕНТИ, ПРОДАВАНИ, НО НЕ ПРОИЗВЕДЕНИ ОТ GRACO.**

Тези компоненти, които са продадени, но не са произведени от Graco (като например електрически двигатели, превключватели, маркучи и т.н.), са предмет на гаранцията, ако има такава, на техния производител. Graco ще осигури за купувача необходимата помощ, когато той прави каквато и да е рекламация за нарушаване на тези гаранции.

В никакъв случай Graco не носи отговорност за косвени, инцидентни, специфични или закономерни повреди, които произтичат от доставянето на оборудване от Graco при описаните в настоящия документ условия или от използването на продукти или стоки, продадени с този документ, независимо дали се дължат на нарушение на договора, нарушение на гаранцията, небрежност на Graco или друго.

## Информация за Graco

За най-актуалната информация за продуктите на Graco посетете [www.graco.com](http://www.graco.com).

За патентна информация вижте [www.graco.com/patents](http://www.graco.com/patents).

**ЗА ДА НАПРАВИТЕ ПОРЪЧКА**, свържете се с вашия дистрибутор на Graco или се обадете на тел. 1-888-541-9788, за да откриете най-близкия дистрибутор.

DEWALT® и логото на DEWALT са търговски марки на DEWALT Industrial Tool Co. и се използват под лиценз

*Всички писмени и визуални данни, съдържащи се в този документ, отразяват най-новата налична информация за продукта към момента на публикуването. Graco си запазва правото да прави промени по всяко време без предварително уведомление.*

Превод на оригиналните инструкции. This manual contains Bulgarian. MM 3A4749

**Централен офис на Graco: Minneapolis**  
**Международни офиси: Белгия, Китай, Япония, Корея**

**GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA**

**Авторски права 2017, Graco Inc. Всички производствени терени на Graco са регистрирани по ISO 9001.**

[www.graco.com](http://www.graco.com)

Редакция Е, юни 2024